

POST-OFFICE DEPARTMENT,
Washington, May 9, 1870.

Approved.

Having examined and considered the foregoing articles of a postal convention between the United States of America and the Empire of Brazil, which were agreed upon and signed in the city of Rio de Janeiro, on the fourteenth day of March, one thousand eight hundred and seventy, by Hon. Henry T. Blow, U. S. Minister to Brazil, acting in behalf of, and under instructions from, this department, and by His Excellency Baron de Cotegeipe, Minister and Secretary of State for the Marine Department of Brazil, in charge of the foreign affairs, &c., the same are by me hereby ratified and approved, by and with the advice and consent of the President of the United States.

In witness whereof I have caused the seal of the Post-Office
[SEAL.] Department to be hereto affixed, with my signature, the day and year first above written.

JNO. A. J. CRESWELL,
Postmaster-General U. S.

I hereby approve the foregoing convention, and in testimony
[SEAL.] thereof I have caused the seal of the United States to be affixed.

U. S. GRANT.

By the President:

HAMILTON FISH,
Secretary of State.

WASHINGTON, May 9, 1870.

TRANSLATION.

We, Don Pedro II., Constitutional Emperor and Perpetual Defender of Brazil, &c., make known to all those who shall see the present letter of confirmation, approval, and ratification, that on the fourteenth day of the month of March, of the current year of one thousand eight hundred and seventy, there was concluded and signed at this court, between Us and His Excellency the President of the United States of America, by the respective plenipotentiaries, endowed with full powers, a postal convention.

The same convention being presented to us, and all therein contained being seen, considered, and examined by us, we approve, ratify, and confirm the same, in the whole, as in each of its articles and stipulations, and by the present we pronounce it firm and valid and of full effect, promising by the imperial faith and word to fulfill it, and to have it fulfilled and observed in every possible manner.

In testimony of which we have caused to be prepared the present letter, signed by us, sealed with the great seal of the arms of the Empire, and attested by our Minister and Secretary of State, undersigned.

Given at the palace of Rio de Janeiro, on the twenty-eighth
[SEAL.] day of the month of June, of the year of our Lord Jesus Christ one thousand eight hundred and seventy.

PEDRO, Emperor.
VISCOUNT DE HABORALY.

Postal Convention between the United States of America and the Hawaiian Kingdom: May 4, 1870.

The undersigned, being thereunto duly authorized by their respective governments, have agreed upon the following articles, establishing and regulating the exchange of correspondence between the United States of America and the Hawaiian Kingdom: Preamble.

ARTICLE I. There shall be an exchange of correspondence between the United States of America and the Hawaiian Kingdom, by means of the subsidized line of United States mail steamers plying between San Francisco and Honolulu, as well as by occasional steamers, and by sailing vessels running between Honolulu and the ports of San Francisco, California, Portland, Oregon, or ports in Puget Sound, Teekalet, Olympia, and Port Townsend, comprising letters, newspapers, and printed matter of every kind, originating in either country, and addressed to and deliverable in the other country. Correspondence to be exchanged.

ARTICLE II. San Francisco, New York, Boston, Portland, Oregon, Teekalet, Olympia, and Port Townsend shall be the United States offices of exchange, and Honolulu and Hilo the Hawaiian offices of exchange, for all mails transmitted between the two countries under this arrangement. Offices of exchange.

ARTICLE III. The United States office shall defray the expenses of the sea conveyance of all mails transmitted in both directions by means of its subsidized line of mail steamships, so long as said line is maintained by the government of the United States; and the Hawaiian office shall defray the expenses of the sea conveyance of all mails transmitted, in both directions, by means of occasional steamships or by sailing vessels. Expenses of sea conveyance of mails.

ARTICLE IV. No accounts shall be kept between the post-office departments of the two countries upon the correspondence exchanged between them, but each country shall retain to its own use the postages which it collects. No accounts.

The single rate of international letter postage shall be six cents on each letter weighing half an ounce or less, and an additional rate of six cents for each additional weight of half an ounce or fraction thereof, which shall in all cases be fully prepaid, by means of postage-stamps, at the office of mailing in either country. If not fully prepaid, they shall not be forwarded. Letters received in either country from the other shall be delivered free of all charge whatsoever. Each country to retain what it collects. Rates of letter-postage: to be prepaid.

The United States office shall levy and collect on newspapers, (whether transient or sent to regular subscribers,) addressed to or received from the Hawaiian Kingdom, the established rates of United States domestic postage; and upon all articles of printed matter, except newspapers, addressed to or received from the Hawaiian Kingdom, a postage charge of four cents per each weight of four ounces or fraction of four ounces. Newspaper postage.

The Hawaiian post-office shall levy and collect on newspapers and other articles of printed matter, addressed to or received from the United States, the regular rates of postage chargeable thereon by the laws or regulations of the Hawaiian Kingdom. Printed matter.

ARTICLE V. Letters mailed in the Hawaiian Kingdom and addressed to countries beyond the United States, with which the United States have direct postal relations, may be forwarded through the United States to their respective destinations, subject to the same additional postage charges as are paid by the inhabitants of the United States to such countries, which, in all cases where prepayment is obligatory in the United States, may be paid by the senders in the Hawaiian islands, by fixing uncanceled Letters to and from foreign countries from and for Hawaii.

United States postage-stamps of sufficient value to effect such prepayment.

On the other hand, prepaid letters from foreign countries, received in and forwarded from the United States to the Hawaiian Kingdom, shall be delivered in said kingdom free of all charges whatsoever; and letters received in the Hawaiian Kingdom from the United States, addressed to Micronesia or neighboring islands, will be forwarded to destination, subject to the same conditions as are applicable to correspondence originating in the Hawaiian Kingdom and addressed to those islands.

Letters, how stamped.

ARTICLE VI. Every letter dispatched from one country to the other shall be plainly stamped with the words "paid all," in red ink, on the right-hand upper corner of the address, in addition to the date-stamp of the office at which it was posted.

Dead letters, &c.

ARTICLE VII. Dead letters, newspapers, &c., which cannot be delivered, from whatever cause, shall be mutually returned, without charge, monthly, or as frequently as the regulations of the respective offices will permit.

Detailed regulations may be made.

ARTICLE VIII. The two offices may, by mutual consent, make such detailed regulations as shall be found necessary to carry out the objects of this agreement, such regulations to terminate at any time on a reasonable notice by either office.

When this convention shall take effect.

ARTICLE IX. This convention shall come into operation on the 1st day of July, 1870, and shall be terminable at any time on a notice by either office of six months.

Execution.

Done in duplicate and signed in Washington on the 4th day of May, A. D. 1870.

[SEAL.]

JNO. A. J. CRESWELL,
Postmaster-General of the United States.

ELISHA H. ALLEN,
His Hawaiian Majesty's Envoy Extraordinary
and Minister Plenipotentiary.

Approval.

I hereby approve the foregoing convention, and in testimony thereof I have caused the seal of the United States to be affixed.

U. S. GRANT.

By the President:

HAMILTON FISH,

Secretary of State.

WASHINGTON, May 5, 1870.

[SEAL.]

Postal Convention between the United States of America and the Provinces of Vancouver's Island and British Columbia. Signed at Washington on the 9th of June, 1870, and at Victoria the 25th of July, 1870; Approved by the President of the United States on the 5th of October, 1870.

June 9
and
July 25, 1870.

The undersigned, being thereunto duly authorized by their respective governments, have agreed upon the following articles, establishing and regulating the exchange of correspondence between the United States of America and the provinces of Vancouver's Island and British Columbia.

ARTICLE I. There shall be an exchange of mails between the United States and the provinces of Vancouver's Island and British Columbia, at the following points, viz.: On the side of the United States, at Boston, New York, San Francisco, Portland, (Oregon,) Olympia; on the side of Vancouver's Island and British Columbia, Victoria. The two Post Departments may at any time discontinue either of said offices of exchange, or establish others, by mutual consent.

Exchange of mails and offices of exchange.

ARTICLE II. The mails exchanged between the offices of Boston, New York, San Francisco, and Portland on the one side, and Victoria on the other, are to pass each way as through mails, not to be opened at any intermediate office.

Through mails.

ARTICLE III. The authorized weight of a single international letter shall be fifteen grammes (by the metrical scale) in the United States, and half an ounce in Vancouver's Island and British Columbia. The postage on a single international letter shall be six cents if prepaid at the mailing office in either country, and ten cents if posted unpaid; and for other than single letters the same charges shall be made for each additional fifteen grammes, (or half ounce,) or fraction thereof. Letters insufficiently paid shall be transmitted as wholly unpaid. But, if one or more full rates shall be prepaid, the number of rates fully prepaid shall be always allowed, and the deficient postage only rated up for collection on delivery.

Weight of single letter, and rates of postage.

ARTICLE IV. No accounts shall be kept between the Post Departments of the United States and of Vancouver's Island and British Columbia, on the international letters exchanged between them, but each shall retain to its own use the postages which it collects.

Letters insufficiently paid.

No accounts to be kept between the departments; each to retain postages.

ARTICLE V. Newspapers, pamphlets, magazines, and all other printed matter posted in the United States and sent to the provinces of Vancouver's Island or British Columbia, or posted in those provinces and sent to the United States, shall be chargeable with the regular domestic rates of postage, both to and from the frontier line in each country; which postage shall be collected at the office of mailing, on matter sent, and at the office of delivery, on matter received; and each country shall retain to its own use the postages which it thus collects.

Postage on newspapers, pamphlets, &c.

ARTICLE VI. Each mail dispatched from one country to the other shall be accompanied by a letter or post bill, showing the number of each of the articles comprising the mail, and distinguishing the paid letters from the unpaid and insufficiently paid letters, with their postage in separate columns.

Post bill to accompany each mail.

ARTICLE VII. Prepaid letters dispatched from one country to the other shall be plainly stamped with the words "Paid all," in red ink, in the right-hand upper corner of the address, in addition to the date stamp of the office of origin; and in like manner and place, the letters insufficiently paid shall be stamped in black ink with the words "short paid,"

Prepaid, &c. letters, how to be stamped.